

شماره کارت: ۵۷۰

ترجمه و برداشتی

از

قرآن مجید

جزوه نود و چهارم

ترجمه و برداشت از:

استاد سید حسن ابطحی

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

آيات ١ - ٢٠ از سوره دخان

حَمٌ (١) وَالْكِتَابُ الْمُبِينُ (٢) إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُّبَارَكَةٍ إِنَّا كُنَّا
مُنْذِرِينَ (٣) فِيهَا يُفَرَّقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٌ (٤) أَمْرًا مِنْ عِنْدِنَا إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ (٥)

رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (٦) رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا

بِيَمِّهَا إِنْ كُنْتُمْ مُوقِنِينَ (٧) لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْكِمُ وَيُمْكِنُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ

أَبَائِكُمْ الْأَوَّلِينَ (٨) بَلْ هُمْ فِي شَكٍ يَلْعَبُونَ (٩) فَإِذْ تَقِبُ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ

بِدُخَانٍ مُبِينٍ (١٠) يَغْشَى النَّاسَ هَذَا عَذَابُ الْآخِرَةِ (١١) رَبَّنَا أَكْشِفُ عَنَّا

الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ (١٢) أَنَّى لَهُمْ الْذِكْرَى وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُبِينٌ (١٣) إِنَّمَا

تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعَلَّمٌ مَجْنُونٌ (١٤) إِنَّا كَاشِفُوا الْعَذَابِ قَلِيلًا إِنَّكُمْ

غَايِدُونَ (١٥) يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنْتَقِمُونَ (١٦) وَلَقَدْ فَتَّا

قَبْلَهُمْ قَوْمٌ فِرْعَوْنَ وَجَاءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ (١٧) أَنْ آدُوا إِلَيَّ عِبَادَ اللَّهِ إِنِّي

لَكُمْ رَسُولُ أَمِنٌ^(۱۸) وَأَنْ لَا تَعْلُوا عَلَى اللَّهِ إِنَّمَا تَبِعُكُمْ بِسُلْطَانٍ

مُبِينٌ^(۱۹) وَإِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَنْ تَرْجُمُونِ^(۲۰)

ترجمه آيات ۱ - ۲۰ از سوره دخان

«به نام خداوند بخشندۀ مهریان»

حتم (۱) قسم به این کتاب روشنگر^(۲)

قطعاً ما آن را در شب پر برکتی نازل کرده‌ایم. قطعاً ما انذارکننده بوده‌ایم.^(۳)

در آن شب هر موضوعی که بر اساس حکمت است فیصله پیدا می‌کند.^(۴) کاری از جانب ما که

قطعاً ما فرستنده بوده‌ایم.^(۵)

رحمتی از طرف پروردگار تو که قطعاً او شناوری دانائی است.^(۶)

پروردگار آسمانها و زمین و آنجه بین اینها است، اگر یقین دارید.^(۷)

خدائی جز او نیست، زنده می‌کند و می‌میراند، پروردگار شما و پروردگار پدران گذشته شما
است.^(۸) بلکه آنها در حال شک، بازی می‌کنند.^(۹)

پس مراقب روزی باش که آسمان دودی آشکار می‌آورد.^(۱۰)

که همه مردم را می‌گیرد. این عذاب در دنای است.^(۱۱)

پروردگار ما، از ما عذاب را بر طرف کن، قطعاً ما مؤمنیم.^(۱۲)

آنها را چگونه یادآوری باشد؟ و قطعاً رسول روشنگری نزد آنها آمد.^(۱۳)

سبس از او روگردانند و گفتند: دیوانه‌ای که تعلیم داده شده است.^(۱۴)

حتماً ما اگر کمی که این عذاب را از شما برداریم، شما دو مرتبه (به گناهانتان) بر می‌گردید.^(۱۵)

روزی که ما همان حمله بزرگ را انجام دهیم، قطعاً ما انتقام گیرنده هستیم.^(۱۶)

و قطعاً قبل از آنها قوم فرعون را امتحان کردیم و پیامبر محترمی نزد آنها رفت.^(۱۷)

که بندگان خدا را به من بسپارید. حقیقتاً من برای شما فرستاده امینی هستم.^(۱۸)

و اینکه بر خدا تفوّق طلبی نکنید. قطعاً من با دلیل آشکاری نزد شما آمده‌ام.^(۱۹)

و حتماً من به پروردگارم و پروردگار شما پناه می‌برم، اینکه سنگسارم کنید. (۲۰)

بوداشت از آیات ۱ - ۲۰ (برکات شب قدر)

سالک الی الله باید از آیات سوره مبارکه دخان که تلاوت شد مسائل زیر را کاملاً بفهمد:

اول: بداند که قرآن و سخنان خاندان عصمت علیه السلام که در کتاب علی جمع آوری شده، روشنگر همه

مسائل عالم خلقت است.

دوم: آنقدر این کتاب عظمت دارد که خدای بزرگ به آن قسم خورده است.

سوم: این کتاب در شب قدر که بسیار شب مبارکی است نازل شده و خدای تعالی با قهریت و

چیزیش همه چیز را روی حکمت از هم جدا و منظم فرموده است.

چهارم: نظام عالم خلقت بر اساس همین احکام تدبیر شده است.

پنجم: باید بداند از طرف خدای تعالی که مری حضرت رسول اکرم علیه السلام و مری تمام عالم خلقت

است به همه مهربانی شده و سالک الی الله باید به آنها یقین داشته باشد.

ششم: باید بداند که حیات و مرگ همه چیز در دست خدای واحد است؛ آن خدایی که مری تمام

افراد بشر بوده و خواهد بود.

هفتم: باید سالک الی الله قرآن و شب قدر را با همه عظمتشان و اوامر الهی را که در عالم هستی و

خلقت، حاکم است به بازی بگیرد.

هشتم: باید از روزی که تمام آسمان را دود غلیظی می‌گیرد (روز قیامت) بترسد و از عذاب در دنیاک

پروردگار بر حذر باشد.

نهم: باید در دنیا و آخرت بخاطر نواقصی که در بندگی دارد از عذاب در دنیاک روز قیامت بترسد و از

خدا بخواهد که آن عذاب را از او بردارد.

دهم: تا می‌تواند از پیامبر اکرم علیه السلام پیروی کند و از آن حضرت روی نگرداند.

یازدهم: مانند کفار و ستمگران، پیغمبر اکرم علیه السلام را متهم به دروغگوئی و دیوانگی نکند و ادب محضر

آن حضرت و اوصیائش را حفظ نماید.

دوازدهم: روز قیامت را که روز انتقام الهی است از یاد نبرد و خود را از گناهان پاک نگه دارد.

سیزدهم: طرفدار مظلوم باشد و از مظلومین در مقابل ظالمین حمایت کند.

چهاردهم: در مقابل ستمگران با اتكاء به پروردگار قادر حکیم بایستد و نگذارد که ظالمین بر خدای

تعالی و احکامش ولو او را سنگسار کنند تفوق طلبی داشته باشند.